

**ТЕЛЕФОНИ**

(044) 360-7-130
 (050) 336-0-130
 (063) 788-0-130
 (067) 233-0-130
 (068) 282-0-130

130

COM.UA

Інтернет-магазин автотоварів



ICQ

294-0-130
 597-0-130

SKYPE

km-130

АВТОМАГНІТОЛИ — Магнітоли • Медіа-ресівери та станції • Штатні магнітоли • CD/DVD чейнджери • FM-модулятори/USB адаптери • Flash пам'ять • Перехідні рамки та роз'єми • Антени • Аксесуари
АВТОЗВУК — Акустика • Підсилювачі • Сабвуфери • Процесори • Кросовери • Навушники • Аксесуари | **БОРТОВІ КОМП'ЮТЕРИ** — Універсальні комп'ютери • Моделні комп'ютери • Аксесуари |
GPS НАВІГАТОРИ — Портативні GPS • Вмонтовані GPS • GPS модулі • GPS трекери • Антени для GPS навігаторів • Аксесуари | **ВІДЕОПРИСТРОЇ** — Відеореєстратори • Телевізори та монітори
 • Автомобільні ТВ тюнери • Камери • Відеомодулі • Транскодери • Автомобільні ТВ антени • Аксесуари | **ОХОРОННІ СИСТЕМИ** — Автосигналізації • Мотосигналізації • Механічні блокувальники
 • Імобілайзери • Датчики • Аксесуари | **ОПТИКА ТА СВІТЛО** — Ксенон • Біксенон • Лампи • Світлодіоди • Стробоскопи • Оптика і фари • Омивачі фар • Датчики світла, дощу • Аксесуари |
ПАРКТРОНІКИ ТА ДЗЕРКАЛА — Задні парктроники • Передні парктроники • Комбіновані парктроники • Дзеркала заднього виду • Аксесуари | **ПІДГРІВ ТА ОХОЛОДЖЕННЯ** — Підігрів сидінь
 • Підігрів дзеркал • Підігрів двірників • Підігрів двигунів • Автоохолодильники • Автокондиціонери • Аксесуари | **ТЮНІНГ** — Віброізоляція • Шумоізоляція • Тонувальна плівка • Аксесуари |
АВТОАКСЕСУАРИ — Радар-детектори • Гучний зв'язок, Bluetooth • Склопідіймачі • Компресори • Звукові сигнали, СГП • Вимірювальні прилади • Автопилососи • Автокрісла • Різне |
МОНТАЖНЕ ОБЛАДНАННЯ — Інсталяційні комплекти • Оббивні матеріали • Декоративні решітки • Фазоінвертори • Кабель та провід • Інструменти • Різне | **ЖИВЛЕННЯ** — Акумулятори
 • Перетворювачі • Пуско-заряджувальні пристрої • Конденсатори • Аксесуари | **МОРСЬКА ЕЛЕКТРОНІКА ТА ЗВУК** — Морські магнітоли • Морська акустика • Морські сабвуфери • Морські підсилювачі
 • Аксесуари | **АВТОХІМІЯ ТА КОСМЕТИКА** — Присадки • Рідина омивача • Засоби по догляду • Поліролі • Ароматизатори • Клеї та герметики | **РІДИНИ ТА МАСЛА** — Моторні масла • Трансмісійні
 масла • Гальмівні рідини • Антифризи • Технічні змазки



У магазині «130» ви можете знайти та купити у Києві з доставкою по місту та Україні практично все для вашого автомобіля. Наші досвідчені консультанти нададуть вам вичерпну інформацію та допоможуть підібрати саме те, що ви шукаєте. Чекаємо вас за адресою

<http://130.com.ua>



100 Series (UK)

RPP160 – 17Ah

RPP165 – 17Ah with Compressor and Charging Station

RPP170 – 17Ah with Compressor, 200w PowerSource Inverter and Charging Station

100 Series (Euro)

REPP160 – 17Ah

REPP165 – 17Ah with Compressor and Charging Station

REPP170 – 17Ah with Compressor, 200w PowerSource Inverter and Charging Station

200 Series (UK)

RPP260 – 33Ah with Charging Station

RPP265 – 33Ah with 300w PowerSource Inverter and Charging Station

200 Series (Euro)

REPP260 – 33Ah with Charging Station

REPP265 – 33Ah with 300w PowerSource Inverter and Charging Station

Instructions



- (GB) Recharge this product before use
- (F) Rechargez ce produit avant utilisation
- (D) Das Produkt vor der Inbetriebnahme laden
- (I) Ricaricare il prodotto prima dell'uso
- (E) Recargue este producto antes de usar
- (P) Recarregue este produto antes de o usar
- (DK) Dette produkt skal genoplades inden brug
- (NL) U moet dit product vóór het gebruik opnieuw opladen

- (S) Ladda den här produkten innan användning
- (FIN) Tämä tuote täytyy ladata ennen käyttöä
- (N) Lad dette produktet før bruk
- (PL) Ponownie naładować produkt przed użyciem
- (CZ) Před použitím tento produkt dobijte
- (H) Használat előtt fel kell tölteni
- (UA) Зарядіть пристрій перед використанням



1

- (CZ) **Úvod**
 (H) **Bevezetés**
 (UA) **Введення**

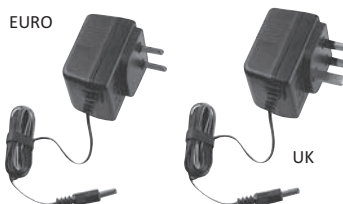


2

- (CZ) Obsah**
(H) Tartalom
(UA) Зміст



RPP165, REPP165, RPP170, REPP170, RPP260, REPP260, RPP265 & REPP265



RPP165, REPP165, RPP170 & REPP170

GB Features
F Caractéristiques
D Eigenschaften
I Caratteristiche

E Características
P Funcionalidades
DK Funktionær
NL Kenmerken

S Funktionær
FIN Ominaisuudet
N Egenskaper
PL Funkcje

CZ Funkce
H Jellemzők
UA Функції



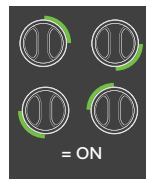
1

RPP160 REPP160
RPP165 REPP165
RPP260 REPP260



USB

RPP170 REPP170
RPP265 REPP265



GB USB+ Inverter
F USB+ Onduleur
D USB+ Wechselrichter
I USB+ Inverter
E USB+ Inversor
P USB+ Inversor
DK USB+ Inverter
NL USB+ Omzetter

S USB+ Inverterare
FIN USB+ Vaihtomuunnin
N USB+ Inverter
PL USB+ Falownik
CZ USB+ Invertor
H USB+ Inverter
UA USB+ Інвертор

2



3

12v DC


220/
240v AC

UK



RPP170 – 200w
RPP265 – 300w

EURO



REPP170 – 200w
REPP265 – 300w

4

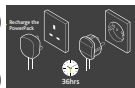


12V DC

5

AC

RPP160 REPP160
RPP165 REPP165
RPP170 REPP170



AC

RPP260 REPP260
RPP265 REPP265



6

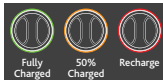


2.1A



7

Battery
Power

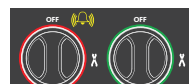


8



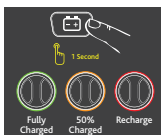
Jumpstart
On/Off

Polarity LED/
Alarm



9

Battery Power Test



10

Compressor
Switch



11

Compressor
Guage



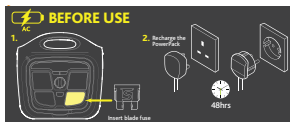
12

LED Light



POWERPACK

4 Insert Fuse



Fuse located in accessory bag

5

 **Operation**

 **Utilisation**

 **Betrieb**

 **Funzionamento**

 **Funcionamiento**

 **Operação**

 **Drift**

 **Bediening**

 **Drift**

 **Käyttö**

 **Drift**

 **Obsługa**

 **Provoz**

 **Operation**

 **Робота**



-  Recharge this product before use
-  Rechargez ce produit avant utilisation
-  Das Produkt vor der Inbetriebnahme laden
-  Ricaricare il prodotto prima dell'uso
-  Recargue este producto antes de usar
-  Recarregue este produto antes de o usar
-  Dette produkt skal genoplades inden brug
-  U moet dit product vóór het gebruik opnieuw opladen

-  Ladda den här produkten innan användning
-  Tämä tuote täytyy ladata ennen käyttöä
-  Lad dette produktet før bruk
-  Ponownie naładować produkt przed użyciem
-  Před použitím tento produkt dobijte
-  Használat előtt fel kell tölteni
-  Зарядит пристрій перед використанням

1



-  Turn off vehicle ignition
-  Éteignez le contact du véhicule
-  Zündung des Fahrzeugs ausschalten
-  Disattivare accensione del veicolo
-  Desconecte el encendido del vehículo
-  Desligue a ignição do veículo
-  Sluk for køretøjets motor
-  Schakel de motor van het voertuig uit

-  Stäng av motorn på fordonet
-  Sammuta auton virta
-  Slå av kjøretøyets tenning
-  Przekręcić kluczyk w stacyjce samochodu do pozycji OFF [WYŁ.]
-  Vypněte zapalování vozidla
-  Kapcsolja ki a gyújtást
-  Вимкніть запалювання т/з

2



-  Turn main switch to the 'OFF' position
-  Placez l'interrupteur sur OFF (arrêt)
-  Hauptschalter in die Position „AUS“ bewegen
-  Girare l'interruttore principale in posizione 'OFF'
-  Gire el interruptor principal a la posición de apagado (OFF)
-  Coloque o interruptor principal na posição "OFF"
-  Sæt hovedafbryderen på "OFF"

-  Zet de hoofdschakelaar op OFF
-  Vrid strömmen till "AV"-läge
-  Käännä pääkytkin pois päältä -asentoon
-  Drei hovedbryteren til posisjon "OFF"
-  Przekręcić główny włącznik do pozycji 'OFF' [WYŁ.]
-  Hlavní spínač přepněte do pozice "VYP"
-  A főkapcsolót kapcsolja "KI"
-  Переведіть головний перемикач у положення "Вимкнено"

(GB) Operation
(F) Utilisation
(D) Betrieb
(I) Funzionamento

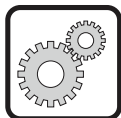
(E) Funcionamiento
(P) Operação
(DK) Drift
(NL) Bediening

(S) Drift
(FIN) Käyttö
(N) Drift
(PL) Obsługa

(CZ) Provoz
(H) Operation
(UA) Робота



3



- (GB) Position Powerpack on a flat surface away from engine moving parts
- (F) Placez Powerpack sur une surface plate, à l'écart des parties mobiles du moteur
- (D) Das Powerpack auf eine ebene Fläche in sicherer Entfernung von beweglichen Teilen aufstellen
- (I) Posizione Powerpack su una superficie piana lontano dalle parti in movimento del motore
- (E) Coloque el Powerpack sobre una superficie plana alejada de piezas móviles del motor
- (P) Coloque o Powerpack sobre uma superfície plana e longe de componentes móveis do motor
- (DK) Stil Powerpack på en plan overflade i god afstand til motorens bevægelige dele
- (NL) Plaats de Powerpack op een horizontaal oppervlak uit de buurt van de bewegende motoronderdelen
- (S) Placera strömpaketet på en plan yta bort från motorens rörliga delar
- (FIN) Aseta akku tasaiselle alustalle pois moottorin liikkuvien osien läheisyydestä
- (N) Plasser Powerpack på et flatt underlag i god avstand fra motorens bevegelige deler
- (PL) Umieścić Powerpack na płaskiej powierzchni z dala od ruchomych części silnika
- (CZ) Powerpack umístěte na rovný povrch, mimo dosah pohyblivých částí motoru
- (H) A Powerpack-et tegye sík felületre, távol a motor mozgó részeitől
- (UA) Поставте блок живлення на рівну поверхню подалі від рухомих частин двигуна

4



- (GB) Check booster cable connection. Green light indicates correct connection
- (F) Vérifiez la connexion des câbles amplificateurs. Le voyant vert indique une connexion de câble correcte
- (D) Verbindungen des Starthilfekabels überprüfen. Grünes Licht zeigt eine korrekte Kabelverbindung an.
- (I) Controllare il collegamento del cavo di avviamento. La luce verde indica il corretto collegamento
- (E) Compruebe la conexión del cable de corriente. La luz verde indica que la conexión es correcta
- (P) Verifique a conexão do cabo de reforço. Luz ver indica uma conexão correcta
- (DK) Kontrollér tilslutning af startkabler. Grønt lys indikerer korrekt tilslutning
- (NL) Controleer de aansluiting van de booster kabel. Een groen lichtje wijst op een goede aansluiting
- (S) Kontrollera anslutningen för startkablarna. Grönt ljus indikerar korrekt anslutning
- (FIN) Tarkista apukaapelin kytkennät. Vihreä valo on merkki oikeasta kytkennästä
- (N) Sjekk startkables kontakt. Grønt lys viser korrekt kabeltilkopling
- (PL) Sprawdzić połączenie kabli boostera. Zielony wskaźnik informuje o prawidłowym podłączeniu kabli
- (CZ) Zkontrolujte kabelové propojení. Zelená kontrolka označuje správné zapojení
- (H) Ellenőrizze a töltőkábel csatlakozását. A zöld lámpa jó csatlakozást jelez
- (UA) Перевірте під'єднання кабелів підсилювача. Зелений індикатор вказує на правильне під'єднання

5

(GB) Operation
(F) Utilisation
(D) Betrieb
(I) Funzionamento

(E) Funcionamiento
(P) Operação
(DK) Drift
(NL) Bediening

(S) Drift
(FIN) Käyttö
(N) Drift
(PL) Obsługa

(CZ) Provoz
(H) Operation
(UA) Робота



5



- (GB) Ensure cables are clear of moving parts before turning on the engine
- (F) Veillez à ce que les câbles soient à l'écart des parties mobiles avant de mettre en marche le moteur
- (D) Vor dem Starten des Motors sicherstellen, dass sich die Kabel in sicherer Entfernung von beweglichen Teilen befinden
- (I) Accertarsi che i cavi siano lontani dalle parti in movimento prima di accendere il motore
- (E) Asegúrese de que los cables no toquen ninguna pieza móvil antes de encender el motor
- (P) Certifique-se que os cabos estão livres de quaisquer componentes móveis antes de ligar o motor
- (DK) Sørg for, at kablerne ikke er i nærheden af bevægelige dele på motoren
- (NL) Zorg ervoor dat de kabels uit de buurt van bewegende onderdelen liggen, voordat u de motor inschakelt

- (S) Säkerställ att kablarna är fria från rörliga delar innan du startar motorn
- (FIN) Varmista, että kaapelit eivät ole lähellä liikkuvia osia ennen kuin käynnistät moottorin
- (N) Sørg for at kablene går klar av bevegelige deler før motoren startes
- (PL) Upewnij się, że kable nie zahaczają o poruszające się części przed uruchomieniem silnika
- (CZ) Před zapnutím motoru zkontrolujte, zda jsou kabely mimo dosah motoru
- (H) Ügyeljen rá, hogy a kábelek távol legyenek a mozgó alkatrészekről, mielőtt bekapcsolja a motort
- (UA) Перевірте, щоб кабелі не торкались рухомих частин перед ввімкненням двигуна

6



Turn main switch to the 'OFF' position

(GB) Operation
(F) Utilisation
(D) Betrieb
(I) Funzionamento

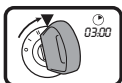
(E) Funcionamiento
(P) Operação
(DK) Drift
(NL) Bediening

(S) Drift
(FIN) Käyttö
(N) Drift
(PL) Obsługa

(CZ) Provoz
(H) Operation
(UA) Робота



7



- (GB) With the vehicle's engine now running, leave for 2-3 minutes to fast charge the Powerpack's battery
- (F) Pendant que le moteur du véhicule tourne, attendez 2-3 minutes que la batterie de Powerpack se charge rapidement
- (D) Fahrzeugmotor 2 bis 3 Minuten lang laufen lassen, um die Batterie des Powerpacks zu laden
- (I) Con il motore del veicolo in funzione, lasciare agire per 2-3 minuti per ricaricare velocemente la batteria del Powerpack
- (E) Con el motor del vehículo en marcha, espere 2-3 minutos para que se complete la carga rápida de la batería del Powerpack
- (P) Com o motor do veículo agora em funcionamento, deixe-o por 2-3 minutos para carregar rapidamente a bateria do Powerpack
- (DK) Lad Powerpacks batteri hurtigt op i 2-3 minutter med køretøjets motor i gang
- (NL) Laat de motor van het voertuig 2-3 minuten draaien om de Powerpack-accu snel op te laden

- (S) Med fordonets motor på, kan du ha den på för att snabbbladda strömpaketets batteri
- (FIN) Kun moottori käy, anna akun pikalatautua 2–3 minuuttia
- (N) Etter start må motoren gå i 2-3 minutter for hurtiglading av Powerpacks batteri
- (PL) Teraz przy uruchomionym silniku, należy pozostawić urządzenie włączone przez 2-3 minuty, aby szybko naładować Powerpack akumulatora
- (CZ) V době, kdy je motor spuštěný, nechte baterii Powerpack rychle dobít, zhruba 2-3 minuty
- (H) Járó motor mellett 2-3 percig tart a Powerpack akkumulátorának gyors feltöltése
- (UA) Ввімкніть двигун і зачекайте 2–3 хвилини для швидкого заряджання акумулятору блоку живлення

8



- (GB) Disconnect booster cables
- (F) Déconnectez les câbles amplificateurs
- (D) Starthilfekabel entfernen
- (I) Scollegare i cavi di avviamento
- (E) Desconecte los cables de corriente
- (P) Desligue os cabos de reforço
- (DK) Kobl startkablerne fra

- (NL) Ontkoppel de boosterkaabels
- (S) Koppla ur startkablarna
- (FIN) Kytke apukaapelit irti
- (N) Kople fra startkablene
- (PL) Odłączyć kable boostera
- (CZ) Odpojte kabely
- (H) Vegye le a töltőkábeleket
- (UA) Від'єднайте кабелі підсилювача

POWERPACK

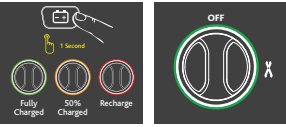
6

- GB Recharging
- F Recharge
- D Ladevorgang läuft
- I Ricarica

- E Recarga
- P Recarregando
- DK Genopladning
- NL Opnieuw laden

- S Omladdning
- FIN Lataaminen
- N Etterlading
- PL ładowanie

- CZ Dobíjení
- H Feltöltés
- UA Зарядження



- GB When not used the Powerpack should be recharged every 3 months
- F S'il n'est pas utilisé, pensez à recharger Powerpack tous les 3 mois
- D Wenn das Powerpack nicht im Einsatz ist, bitte alle 3 Monate laden
- I Quando non utilizzato, il Powerpack deve essere ricaricato ogni 3 mesi
- E Cuando no se use, el Powerpack debe recargarse cada 3 meses
- P Quando não usado, o Powerpack deve ser recarregado a cada 3 meses
- DK Når Powerpack ikke er i brug, skal den genoplades hver 3. måned
- NL Indien niet gebruikt, dient de Powerpack om de 3 maanden opnieuw opgeladen te worden

- S När startkablarna inte används ska strömpaketet laddas upp var 3:e månad
- FIN Jos akkua ei käytetä, se tulee ladata uudelleen 3 kuukauden välein
- N Når den ikke er i bruk må Powerpack etterlades hver 3. måned
- PL W przypadku nie korzystania z powerpacka, należy go ładować raz na 3 miesiące
- CZ Při nepoužívání je třeba Powerpack dobíjet každé 3 měsíce
- H Használaton kívül a Powerpack 3 havonta feltöltendő
- UA Коли блок живлення не застосовується, його слід заряджати кожні 3 місяці

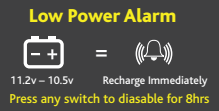
7

- GB Low power alarm
- F Alarme de batterie faible
- D Warnung niedrige Leistung
- I Allarme di bassa potenza

- E Alarma de nivel bajo de carga
- P Alarme de fraca energia
- DK Alarm ved lav strømstyrke
- NL Alarm laag vermogen

- P Recarregando
- DK Genopladning
- NL Opnieuw laden
- S Larm för låg ström
- FIN Heikko virta -hälytys
- N Alarm ved lav strømstyrke

- PL Alarm niskiej mocy
- CZ Alarm nízkého napětí
- H Figyelmeztetés lemerülésre
- UA Сигналізація низької потужності

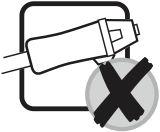


- GB Press any switch to disable for 8 hours
- F Appuyez sur n'importe quel bouton afin de désactiver pendant 8 heures
- D Beliebigen Schalter drücken, um für 8 Stunden zu deaktivieren
- I Premere un qualsiasi interruttore per disabilitare per 8 ore
- E Pulse cualquier botón para desactivar durante 8 horas
- P Pressione qualquer botão para desactivar por 8 horas
- DK Tryk på en hvilken som helst knap for at deaktivere i 8 timer

- NL Druk op een schakelaar om het toestel 8 uur uit te schakelen
- S Tryck på en brytare för att avaktivera i 8 timmar
- FIN Kytke pois 8 tunniksi painamalla mitä tahansa kytkintä
- N Trykk enhver bryter for å deaktivere i 8 timer
- PL Naciśnąć dowolny przycisk, aby dezaktywować na 8 godzin
- CZ Stisknutím kteréhokoli spínače deaktivujte zařízení na 8 hodin
- H Nyomja le bármelyik kapcsolót, hogy kikapcsolja 8 órára
- UA Натисніть будь-який перемикач, щоб вимкнути на 8 годин

8 GB AC

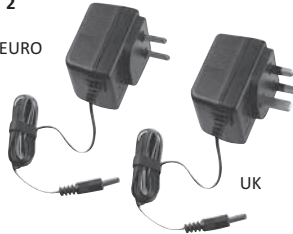
1



Disconnect any 12v DC appliances

2

EURO



UK

3

36hrs

RPP160 REPP160
RPP165 REPP165
RPP170 REPP170

72hrs

RPP260 REPP260
RPP265 REPP265

9 GB DC

1



12v DC



220/
240v AC



No charging LED's are illuminated when using the DC charging method

2



- (GB) Connect 12v DC lead vehicle 12v DC socket
- (F) Connectez le câble CC 12 V à la prise CC 12 V du véhicule
- (D) 12V DC-Kabel mit der 12V DC-Buchse verbinden
- (I) Collegare cavo DC 12V del veicolo presa 12V DC
- (E) Conecte el cable de 12 V CC del vehículo a la base de 12 V CC
- (P) Ligue a ficha 12v DC á tomada principal 12v DC do veículo
- (DK) Slut 12v-kabel til køretøjets 12v-kontakt
- (NL) Sluit een draad van 12 V dc aan op het 12 V dc contact

- (S) Anslut 12 v DC-kabel från fordonet till 12 v DC-uttag
- (FIN) Liitä 12 V DC-kaapeli auton 12 V:n pistorasiaan
- (N) Tilkople 12V-kabel til kjøretøyets 12V-kontakt
- (PL) Podłącz 12v DC gniazdko pojazdu 12v DC
- (CZ) Zapojte 12V DDC kabel do 12V DC portu
- (H) Csatlakoztassa a 12 V egyenáramú vezetékét a jármű 12 V egyenáramú aljzatába
- (UA) Під'єднайте кабель для постійного струму 12 В до роз'єму автомобіля з постійним струмом 12 В

POWERPACK

9

GB DC

3



- (GB) Connect the other end to the 12V DC socket on Powerpack
- (F) Connectez l'autre extrémité à la prise CC 12 V du Powerpack
- (D) Das andere Ende des Kabels mit der 12V DC-Buchse des Powerpacks verbinden
- (I) Collegare l'altra estremità alla presa 12V DC sul Powerpack
- (E) Conecte el otro extremo a la salida de 12 V CC del Powerpack
- (P) Ligue a outra ponta á tomada 12v DC no Powerpack
- (DK) Slut den anden ende til 12v-kontakten på Powerpack
- (NL) Sluit het andere uiteinde aan op het 12 V dc contact van de Powerpack
- (S) Anslut den andra änden till 12 v DC-uttag till strömpaketet
- (FIN) Liitä kaapelin toinen pää akun 12 V:n pistorasiaan
- (N) Kople den andre enden til 12V-kontakten på Powerpack
- (PL) Podłączyć drugą końcówkę do gniazdka 12v DC na powerpacku
- (CZ) Zapojte druhý konec do 12V DC portu na Powerpack
- (H) Csatlakoztassa a másik végét a Powerpack-en lévő 12 V egyenáramú aljzatba
- (UA) Під'єднайте інший кінець до роз'єму для постійного струму 12 В на блоку живлення

10

(GB) Inverter
(F) Onduleur
(D) Wechselrichter
(I) Inverter

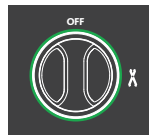
(E) Inversor
(P) Inversor
(DK) Inverter
(NL) Omzetter

(S) Inverterare
(FIN) Vaihdomuunnin
(N) Inverter
(PL) Falownik

(CZ) Invertor
(H) Inverter
(UA) Інвертор

1

12v DC


220/
240v AC


2

(GB) Connect appliance to the inverter <200w
(F) Connectez l'appareil à l'onduleur < 200W
(D) Gerät an den Wechselrichter <200W anschließen
(I) Collegare apparecchio all'inverter <200W
(E) Conecte el aparato al inversor <200W
(P) Ligue aparelho ao inversor <200w
(DK) Slut apparatet til inverteren <200w
(NL) Sluit het apparaat aan op de omzetter < 200W

(S) Anslut utrustningen till inverteraren < 200w
(FIN) Liitä laite vaihtomuunttimeen <200w
(N) Kople utstyret til inverteren <200w
(PL) Podłączyć urządzenie do falownika <200w
(CZ) Zařízení zapojte k invertoru <200w
(H) Csatlakoztassa a készüléket a <200W inverterbe
(UA) Під'єднайте пристрій до інвертору <200Вт

3

12v DC


220/
240v AC

RPP170 – 200w
RPP265 – 300w
REPP170 – 200w
REPP265 – 300w



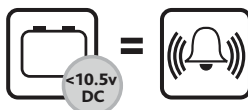
11

(GB) Safety
(F) Sécurité
(D) Sicherheit
(I) Sicurezza

(E) Seguridad
(P) Segurança
(DK) Sikkerhed
(NL) Veiligheid

(S) Säkerhet
(FIN) Turvallisuus
(N) Sikkerhet
(PL) Bezpieczeństwo

(CZ) Bezpečnost
(H) Biztonság
(UA) Безпека



(GB) Auto shutdown
(F) Extinction automatique
(D) Automatische Abschaltung
(I) Spegnimento automatico
(E) Apagado automático
(P) Encerramento automático
(DK) Automatisk slukning
(NL) Automatische uitschakeling

(S) Automatisk nedstängning
(FIN) Automaattinen sammutus
(N) Automatisk avstengning
(PL) Automatyczne wyłączenie
(CZ) Automatické vypnutí
(H) Automatikus leállás
(UA) Автоматичне вимикання

POWERPACK

12

GB Compressor
F Compresseur
D Kompressor
I Compressore

E Compressor
P Compresseur
DK Kompressor
NL Compressor

S Kompressor
FIN Kompressori
N Kompressor
PL Kompresor

CZ Kompresor
H Kompressor
UA Компресор

RPP165 REPP165
RPP170 REPP170



- GB Turn main switch to the 'OFF' position
- F Placez l'interrupteur sur OFF (arrêt)
- D Hauptschalter in die Position „AUS“ bewegen
- I Girare l'interruttore principale in posizione "OFF"
- E Gire el interruptor principal a la posición de apagado (OFF)
- P Coloque o interruptor principal na posição "OFF"
- DK Sæt hovedafbryderen på "OFF"
- NL Zet de hoofdschakelaar op OFF

- S Vrid strömmen till "AV"-läge
- FIN Käännä pääkytkin pois päältä -asentoon
- N Drei hovedbryteren til posisjon "OFF"
- PL Przekręcić główny włącznik do pozycji "OFF" [WYŁ.]
- CZ Hlavní spínač přepněte do pozice "VYP"
- H A főkapcsolót kapcsolja "KI"
- UA Переведіть головний перемикач у положення "Вимкнено"

Compressor
Switch



Compressor
Guage



- GB Gauge for guidance only
- F Jauge uniquement à titre d'information
- D Messinstrument nur als Orientierungshilfe
- I Strumento puramente indicativo
- E Haga una medición solo a título orientativo
- P Manómetro apenas para orientação
- DK Måleinstrumentet er kun vejledende

- NL Meetwaarde dient alleen als richtlijn
- S Mätare, endast som stöd
- FIN Lukema on vain viiteeksi
- N Instrument kun for informasjon
- PL Wskaźnik referencyjny
- CZ Měřidlo pro informační účely
- H A mérő csak tájékoztatásul szolgál
- UA Датчик лише для орієнтування

13 USB



USB



- GB High power 2.1A USB Socket
- F Prise USB 2.1A haute puissance
- D Hochleistungs-USB-Buchse 2,1 A
- I Presa USB da 2,1A ad alta potenza
- E Salida USB de 2,1 A de alta potencia
- P Tomada de Energia USB 2.1A
- DK Høj effekt 2,1A USB-stik
- NL USB-contact van 2,1 A met groot vermogen

- S Starkström 2.1 A USB-uttag
- FIN Tehokas 2,1 A USB-liitin
- N Høyeffekt 2,1 A USB-kontakt
- PL Gniazdko wysokiej mocy 2.1A USB
- CZ Vysoce výkonný USB port 2.1 A
- H Nagy teljesítményű 2.1A USB aljzat
- UA Роз'єм USB Високої потужності (2.1A)

14 Troubleshooting

Symptom	Cause	Solution
The PowerPack doesn't jump start the vehicle	PowerPack is not fully charged	Charge using 220/240v AC charger - 36 hours Charge using 12v DC charger - 15 hours
	PowerPack battery has been damaged	Replace PowerPack battery: 1 x RPP117 (17Ah) 1 x RPP133 (33Ah)
	Inverter switched on	Turn off inverter
	The vehicle battery voltage is less than 1.5v	Connect the 12v DC lead to both the PowerPack and vehicle 12v DC socket for 15 minutes. This may trickle charge the battery enough to allow the vehicle to be jump started using the normal procedure.
PowerPack does not recharge	Accessories connected to 12v DC socket	Disconnect accessories
	Inverter switched on	Turn off inverter
	220/240v AC mains charger damaged	Replace 220/240v AC mains charger: RPT50
	Not charged after previous use	The battery could possibly be damaged due to not been recharged after previous uses. Replace battery: 1 x RPP117 (17Ah) 1 x RPP133 (33Ah)
	Using 12v DC lead to recharge	When using the 12v DC lead the charging lights are not displayed. Press the battery status button to check charge level.
The low battery alarm sounds	Battery charge level low	Recharge PowerPack
The polarity alarm sounds	The jump start cables are connected incorrectly	Connect the jump start cables the correct way.
The plugged in appliance does not work	Appliance rated at over inverter rating 300W	Disconnect and use only appliances rated at below the inverter rating 300w or lower.
	Battery has discharged to 10v	Recharge PowerPack
	40A fuse blown	Replace fuse

15 Replacement parts

17Ah Battery - RPP117

(RPP160, REPP160, RPP165, REPP165, RPP170 & REPP170)

33Ah Battery - RPP133

(RPP260, REPP260, RPP265 & REPP265)

AC Charging Adapter - RPT50 (UK) / RPPX (Euro)

DC Charging Lead - 110

POWERPACK

16

- GB Specifications
- F Caractéristiques techniques
- D Spezifikationen
- I Specifiche tecniche
- E Características

- P Especificações
- P Spezifikationen
- DK Specificaties
- NL Specificationer
- S Tekniset tiedot
- FIN Spesifikasjoner

- N Dane techniczne
- PL Specifikace
- CZ Specificații tehnice
- H Műszaki adatok
- UA Технічні умови

	R(E)PP160 R(E)PP165 R(E)PP170	R(E)PP260 R(E)PP265
Internal Battery Capacity	17Ah	33Ah
Compressor	150psi	
USB	2.1A	2.1A
AC		
Output Frequency	50Hz	50Hz
Waveform	Modified Sine	Modified Sine
Output Voltage	220-240AC	220-240VAC



130.com.ua

130.com.ua



Distributed by: Ring Automotive Limited, Gelderd Road, Leeds LS12 6NA England
Tel: +44 (0)113 213 2000 Fax: +44 (0)113 231 0266
Email: autosales@ringautomotive.co.uk
Website: www.ringautomotive.co.uk
Ring is a Registered Trade Mark

L422